

21世纪经济报道 著

天佑华夏

中国SARS特别报告

大转折：非典罢官录
紧急隔离：27省市传播链谜团
北京医护人员高感染率真相
保卫农村：记者深入疫区历险记

兰州大学出版社

天佑

华夏

21世纪经济报道 著

中国SARS特别报告

谨以此书献给一切奋战在防治“非典”一线的医务人员、科研工作者；
衷心祝愿所有不幸罹患“非典”的朋友们早日康复；
祈盼全国同胞团结一心，早日根除SARS病魔。

图书在版编目(CIP)数据

天佑华夏:中国 SARS 特别报告/21 世纪经济报道 著.
—兰州:兰州大学出版社,2003
ISBN 7-311-02183-9

I.天... II.2... III.纪实文学—中国—当代
IV.125

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 044889 号

天 佑 华 夏

——中国 SARS 特别报告

21 世纪经济报道 著

兰州大学出版社出版发行

兰州市天水路 308 号 电话:8617156 邮编:730000

E-mail:press@onbook.com.cn

<http://www.onbook.com.cn>

兰州大学出版社激光照排中心照排

甘肃地质印刷厂印刷

开本:880×1230 1/32 印张:13.125

2003 年 6 月第 1 版 2003 年 6 月第 1 次印刷

插页:2 字数:349 千字 印数:1~10000 册

ISBN7-311-02183-9 定价:24.80 元



挺住就意味着胜利

这是一场无路可退、无险可守的“战争”。在这场“战争”中，没有谁能够置身度外，不管他是精英，还是平民。

在抗 SARS 疫苗和有效的药物面世之前，这将是一场相当艰苦的相持“战争”。病毒的攻势落了还可能复涨，未来的抵抗因此可能更为艰苦。抵抗的最有效办法就是采取一切合法的和必要的手段遏制病毒的传播。除了遏制，还是遏制。

挺住就意味着胜利。

这场史所罕见的灾害，是对政府、对社会、对民众、对法治、对科学的一次磨砺。不错，所谓危机，是“危”也是“机”。而我们宁愿不要这样的磨砺，宁愿白白损失经济增长率，宁愿不“失之桑隅，收之东隅”，宁愿不要这种机会，也不愿有这样的灾害降临。权当它是上天将降大任而对我们的磨炼吧，这场灾难我们不能不应对。如果应对不力或不当，如果病毒肆无忌惮地扩散，如果社会因为恐慌和不满而陷入混乱，就不仅会影响人们念兹在兹的经济发展，甚至会危及已经顺利推进了二十余年的改革



挺住就意味着胜利。目前，依法遏制病毒的进一步扩散攻势，已经成为经济继续增长的前提。即使诸种抵抗病毒的合法措施对经济发展会带来一定的妨碍，也是必要的代价。只有在采取了果断有效的遏制病毒更大范围传播的措施的基础上，才能够稳妥地考虑如何尽量地维持社会经济生活的顺利运转，尽可能地保持经济的高速增长。反过来说，问题只在于，政府、社会与公众可以有何种两全其美的措施来应对病毒扩散？何种“挺住”的方式才是最有效率的方式？

这是危难时期的“天问”。这个问题不仅是政治家和战略家的，也是整个社会和公众要用自己的亲力亲为来回应的。所谓“机”就在于此。既然“危”已经无可避免地到来，就不能白交学费，而一定要把握住“机”。正如温家宝总理在北大与同学们共进午餐时所说，“中华民族几千年来多灾多难，但始终是压不垮的，愈挫愈勇，愈挫愈奋。我相信经历这场灾难之后，我们的人民会更加团结一心，我们的民族会更加坚强。”多难兴邦。一场艰苦险恶的“战争”，未必不是民族国家成长中一次丰厚的收获，未必不是民族肌体免疫力一次巨幅的提升。

可是天上不会凭空掉馅饼。在来势汹汹的病毒之前，在随之出现的恐慌之前，一个负责任的政府，一个有活力的社会，一个有力量的公民群体，一个有权威的法治，一个有公信力的传媒业，是多么的珍贵和可资信赖。这一切在古老中国的当代生长，其实有着丰厚的资源。这些资源是几千年文明曲折延续的传统，也是世界先进文明的传统；是改革开放以来的物质积累和精神积累，也是近半年来人们与 SARS 作战的经验与教训。这是当代中国挺过此次磨难的力量来源。中华民族在困顿中超越的危中之“机”亦根源于此。

这种“机”，就是一个负责任的政府的成长。灾害锻炼着执政党和政府更富大局观的形势把握能力和危机处理能力。一些地方基于经济利益等方面的考量而谎报瞒报疫情、延误控制疫情时



机的现象，提出了一系列具根本意义的问题：党的执政基础是在于单向的经济增长，还是民计民生？是否可以将民众对于执政党的信任仅仅寄托在经济增长之上？是否地方经济增长的重要性，可以高于对公民生命权利的考量？在这个意义上可以说，抗击 SARS，正是一次最能够体现“三个代表”精神的实际考验。在全民奋力投入抗击 SARS 的非常时期，中央政治局近日召开会议，要求在全党兴起学习贯彻“三个代表”重要思想的新高潮，用心良苦。能否成功阻击 SARS 的扩散，是关系到改革成败大局的政治问题；而对于此等重大的挑战，则需要党员干部真正“代表广大人民最根本利益”，关怀民生。在此基础上，方可对抗灾时期的政经对策有明晰准确的梳理。

这种“机”，就是一个有活力、有政治凝聚力的公民社会的成长。市场社会的政府是有限度的，在抗灾的特殊时期也不例外。此时便特别需要发挥公民社会中各种社会组织的积极作用，构建起政府与民众之间灵活而又坚实的中介基础。国家有难，匹夫有责，危机处理需要每一位公民学会不仅保护自己而且关爱他人，学会在危机之前保持冷静积极互助，学会与政府默契配合。冰冻三尺，非一日之寒。危难时期公民的政治凝聚力，很大程度上决定于公民在日常生活中的社会参与程度。

这种“机”，也是一个有权威的法治秩序的成长，学会如何运用自己的威权来维护危难时期的社会公正。这种“机”，也是一个有公信力、有良心的传媒业的成长，更深切地领悟到公众的期待，学会如何善用自己的能力和空间。这种“机”，还是一个有迅速反应能力的生物医学业的成长，学会如何善用国际协调和合作机制，尽快把握病理，研制出济世的良药。

天助自助之人。医疗工作者挺住了，以他们的胆气、爱心、谨慎与才能；大部分患者挺住了，以他们的勇气、信心、坚忍与免疫力。在抗击病毒的最前线，挺住就意味着胜利。

艰难困苦，玉汝于成。挺住意味着一切，意味着洗礼，意味着机会，意味着胜利，意味着新生。

序

瞧，那些新闻的圣徒

对于一个新闻工作者来说，沉湎于新闻的无限可能性是危险的。

但也是必须的。

“新闻究竟是用来做什么的？”我相信每一个新闻工作者，周而复始地处在一种天问之中。

这种问题必定会击到我们，但好在它击不垮我们。

因为这个工作的实质决定了，惟有尝试才能生存，才能解恨。而无限的可能性，正贴在尝试者的额头上，只有不停地敲击地面，才能把它刻在地上。

不停地做吧，这是我们的原罪；就像每一个我们所采访的受难者一样。

原罪带来光芒。

应该尊重每一条新闻,尽管它有随时死去的无限可能性。

那就为它们修建一座教堂吧。

“怎样做究竟最好呢?”每一个新闻工作者都有反省的义务、置疑的权利,就像每一个人都有修建自己的教堂的权利,无论是外在的还是内心的。

“无限地接近真相。”这句话应该写在新闻的圣经上。

每一条新闻问世,便是所有新闻工作者的受难时。新闻的无限生长速度,就是在那一瞬间暂停了一下。

不停地停止吧,新闻;因为你们都是一些必须的错误。生长带来突破,停止带来颠覆。这就是我们的轮回。轮回意味着永远。

即使新闻死了,
也会留下圣徒无数。

21世纪书系出品人 沈颢



目 录

序 前言

挺住就意味着胜利

一、飞跃迷雾

1. “非典”，传播链谜团

- 佛山弼唐乡的最早一例“SARS患者”/3
- 北京医护人员SARS高感染率真相/9
- 上海徐汇区：首例发现后政府强势介入/18
- 重庆紧急隔离事件调查/24
- 南京万人隔离/31
- 阴影下的“围城”/35
- 上海立法：病例发生地来客全员“观察”/40
- 各地隔离规定/44



01/11/2003/07



- “应急条例”趁势而至 紧急状态法接踵而来/47

2. 医界追凶

- 抗SARS第一位白衣英雄——钟南山院士/52
- SARS元凶：第13号冠状病毒现形记/54
- 中西合璧大“突围”——学术界向SARS宣战/60
- 超越“非典”/62

3. “非典”，中国10城市报告

- 北京：烽火连三月/66
- 上海：力度超过1988年甲肝大流行时/70
- 广州：平静“戒炎”/75
- 香港不死/79
- 香港：三度劫波曙光乍现/87
- 深圳：连续13天无事/92
- 西安：两官员被撤/95
- 沈阳：“巷战”/100
- 成都：全方位防御战/104
- 昆明：安全地的警戒心/108
- 杭州：三兄妹与一个城市的战争/112

4. “非典”在国外

- 加拿大多伦多的延误/116
- 美国因祸得福/119

二、筑起抗非万里长城

1. 政府紧急行动

- 党和国家领导人心系防治“非典”斗争/125

- 新总理督战山西/128
- 温家宝4月29日曼谷之行/132
- 铁娘子临危受命：总指挥
发起“雷霆行动”/136
- 吴仪日内瓦五日行程纪实/138
- 财政部的两场战争/142
- 央行施法：人民币消毒与快审
速贷/147
- 国家食品药品监督管理局
抗“非典”新药“绿色通道”迅速
开通/150
- 国家发展与改革委：
35亿元投资完善疾病控制网/154
- 商务部的抗“非典”动员令/157
- 海关总署战“非典”：进出口放量
——“火线中的火线”/161
- 民航总局：阻断“非典”
“空中走廊”/165
- 交通部：不能让运输断线/168
- 国家旅游局：角色转换承受“非
典”之重/171
- 教育部门：能否如期进行考试
和复课？/174
- 北京高校抗“非典”日记/176
- 抗击SARS的“神经中枢”/179

2.“非典”考验各级政府

- 防非出重拳——被解职的部长
和市长/181
- 高检发通知：渎职者免职/182
- “擅闯疫区”副镇长被撤职/185



Asia and Asia's Economy: Impacts and Policy Responses

非典与亚洲经济：影响评估与政策回应

May 18-19, 2003, Beijing, China

2003年5月18-19日，中国北京

Co-organizers: Boao Forum for Asia, Asian Development Bank

主办单位：博鳌亚洲论坛 亚洲开发银行





● 行长拒绝“非典”防治检查
“下岗”/187

● 国务院督查组湖南督战纪实/190

● SARS改变了政府/199

● “非典”压力下的乡村组织/201

3. 抗“非”中的第三种力量

● 传奇医生悄然进京/205

● 疾病全球化——WHO官员检讨
“配角”地位/208

● 北京民间“非典”热线启动
前后/214

● 抗击“非典”，中国NGO成长的挑
战与机遇/217

● NGO，“第三部门”与现代社
会/223

● 后SARS时代：社工在行动/227

● 公共理性、现代社会和公民
责任/杨团/234

4. 保卫农村

● 内蒙古农村疫情独家调查/238

● 河北疫情探源/246

● 四川百万民工返乡的压力/250

● 衡阳SARS账本：113万农民的
121万元抗非资金/256

● 陕西彬县卫生院的“不能承受之
重”/260

● 京城纪事：走与留的民工们/264

● 现代谣言和乡村治理/268

● 对一个谣言的现代式调查/274

三、抗非典经济大营救

1. 公司自保

- 安联大众：“别把鸡蛋放在同一个篮子里”/279
- 外资银行最近生意经：温度计、口罩全程伺候/283
- 罗氏与葛兰素史克：跨国药企的差异心情/288
- 台商变通病毒对资本的影响/291
- “9.11”种树“非典”乘凉？甲骨文等启动应急系统/294
- 零售业大鳄齐玩危机管理/299
- 松下与索尼：防SARS不忘慈善捐助/303

2.经济药方

- 亚行报告：SARS使中国损失500亿/306
- 巨擘看“非典”：经济学家的观点/310
- 中央财政四种武器：减税、减费、节支、贴息/327

3.工商自救

- 山东预警报告：工业产值将减收300亿/333
- 纺织业自救/337
- 浙江口罩七日危机/339
- 电信业：SARS笼罩下的正负效应/345
- 电子商务：“非典”催热在线交易/349
- 亚信：机会留给准备好的人/353
- 服务业：过于依赖救助可能错过最好的自救机会/357





● 保监会直面“新兴风险”/360

● 家乐福们的“防毒”生活/363

● 我国2003年1~4月份的经济情况/367

四、来自疫区的报告——一线记者采访手记

● 在路上,我睡着了/371

● 乌海:被隔离的6个小时/371

● 在河北疫区穿行的四天四夜/376

● 山西农村纪行/385

● 探营小汤山/387

● 对白色和寂寞的回忆/389

● 在那遥远的家乡/392

● 竹篱镇的经济账/393

● 事情真的这样糟吗?/396

● 忧心忡忡的逻辑/397

SARS追踪大事记

周记



“离受难者更近一些 (Stay close to victims)”。

无论是在枪林弹雨、哀鸿满地的波黑，还是在疾病肆虐、路途险阻的非洲黑色丛林，这都是诺贝尔和平奖得主、人道救援组织无国界医生，一贯力行的准则。

这一次，她和世界卫生组织(WHO)、美国疾病控制中心 (CDC)等众多组织一道，来到了中国。

她的对手，是迄今为止还没有人能够清晰勾勒出一个从何而来、到何而去病源框架的 SARS 病毒；这个在国内通称为“非典型肺炎”的疾病，自 2002 年 11 月中旬袭击广东省佛山市第一位受难者以来，几乎同时在广东中山、河源两地被发现并扩散开来，在那以后的几个月内，更

飞跃迷雾



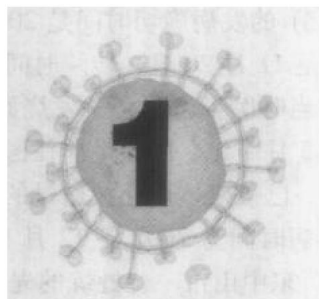
相继击中广州、香港、山西、北京、内蒙、河北等地，终成全国蔓延之势。

SARS 病毒，在世人还没有多少警觉的情况下，早已搭乘飞机、火车等现代交通工具，扩散到了加拿大、越南、美国、英国、新加坡……

根据世界卫生组织的统计，从 2002 年 11 月至 2003 年 5 月底，全球累计报告 SARS 病例是 8360 例，其中死亡 764 例。

通过多个国家传染病研究者联手捕捉的电子显微镜蓝色图像，人们已经在最短的时间内，看到了一幕幕肉眼所不能及的、微生物世界的争斗和残酷。但另一个世界的真相，仍然超越了人们的视线。如今，一度每日百余起新增病例的疫区北京，通过每一个官员和每一个平民的卓绝努力，已经降至一日数起甚至零报告病例。痛定思痛的人们，终于可以暂时告别一度如疾病般蔓延的恐慌，还有无孔不入的谣言，坐下来认真思考这样一个简单的问题：到底出了什么事？答案当然不会简单，并且已经在那场震惊中外、堪称本次疫情转折点的“4.20 罢官事件”中得到部分澄清。

但一个全面、完整的真相，仍然有待每一个热爱生活并信仰着的人，去做进一步探寻。其实，早在今年年初，当大多数人处于主动或被动的沉默时，《21 世纪经济报道》的记者们，就已经穿行在这场疫情的迷雾中，记录着每一个亲耳所闻、亲眼所见的受难者的呻吟和痛苦，同时也为这场“世纪之战”中每一个哪怕最细小的胜利所感动——这样的胜利，藏在不畏艰险、亲赴疫区考察的政府高官一言一行中，也藏在国内最早做出准确诊断并大声讲出来的医学专家中，更藏在每一个身体力行抗击疾病而行动着的普通百姓中。而对于每一个时刻感受着责任和良心召唤的媒体从业者，现在必须要做、并且一定要做好的，第一件事仍然是——离受难者再近些，再近一些。



“非典”，传播链谜团

佛山弼唐乡的

最早一例“SARS 患者”

宁静弼唐乡

从繁华的佛山城中驱车不到十分钟，一拐弯，就会寻到弼唐小学。从小学校往前走几分钟，一个细致、精巧的珠三角乡村扑过来了。

5月10日，记者一行三人来到广东佛山市禅城区张槎镇弼唐乡，还来不及细看家族祠堂前那对明朝流传下来的楹联，便受到治安队严厉而不失礼节的盘查。

常住人口1800多人、高峰期流动人口超过4000人——像弼唐这样的乡，佛山市张槎镇有十六个。弼唐乡不显山不露水，经济效益也属中等。如果不是因为去年11月一位姓庞的普通

